aktivmed

Hersteller:
aktivmed GmbH
Prinzregentenplatz 1
86150 Augsburg
www.aktivmed.eu

CE 0483

GL-5C12-1BO-01

GlucoCheck Comfort

mit Autocodierungsfunktion & selbstleuchtendem Display

Bedienungsanleitung



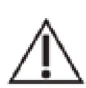


aktivmed GmbH
www.aktivmed.eu

Blutzuckermess-System
Zur Selbstmessung geeignet

 Seriennummer

 Dieses Produkt erfüllt die Vorraussetzungen der Direktive 98/79/EC über zur In-vitro-Diagnose geeignete medizinische Geräte.

 Medizinisches Personal bzw. Personen, die die Messung bei mehreren Patienten durchführen, sollten berücksichtigen, dass alle Produkte und Objekte, die mit menschlichem Blut in Kontakt kommen, grundsätzlich – auch nach einer Reinigung – so zu behandeln sind, als könnten sie Krankheitserreger übertragen.

 Nur für In-vitro-Gebrauch (allein für die äußere Anwendung bestimmt)

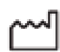
 Chargennummer

 Referenznummer

 Bewahren Sie die Teststreifen an einem kühlen, trockenen Platz zwischen 4 - 40°C (39,2 - 104°F) auf.

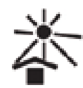
 Bitte lesen Sie aufmerksam diese Gebrauchsanweisung sowie die ausführliche Bedienungsanleitung des GlucoCheck Comfort Blutzuckermessgerätes, bevor Sie die GlucoCheck Comfort Teststreifen benutzen.

 Verfallsdatum

 Herstellungsdatum

 Bitte entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik-Altgeräte-Verordnung 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronical Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die, für die Entsorgung zuständige, kommunale Behörde.

 Zur Eigenanwendung

 Nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.

GlucoCheck Comfort

Blutzuckermess-System mit Autocodierungsfunktion



Plasmakalibiert gemäß der Empfehlung der Internationalen Gesellschaft für klinische Chemie und Laboratoriumsmedizin (IFCC)

Sehr geehrter GlucoCheck Comfort-Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich für unser modernes **GlucoCheck Comfort** Blutzuckermess-System mit Autocodierungsfunktion entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung beinhaltet viele wichtige Informationen. Bitte nehmen Sie sich ausreichend Zeit, um diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchzulesen, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.

Die regelmäßige Selbstmessung des Blutzuckerwertes ist für einen vernünftigen Umgang mit einer Diabetes-Erkrankung grundlegend. Die Kontrolle des Blutzuckerwertes dient der frühzeitigen Erkennung, der erfolgreichen Therapie und hilft dabei Begleiterkrankungen zu verhindern. Überprüfen Sie bitte regelmäßig Ihren Blutzuckerwert und geben Sie sich damit ein Gefühl von Sicherheit!

Wir haben das **GlucoCheck Comfort** Blutzuckermessgerät entwickelt, um Ihnen die Möglichkeit einer schnellen und genauen Messung auf bequeme und einfache Art bieten zu können. Unsere Zielsetzung liegt darin, hochwertige Produkte von bester Qualität mit einem überragenden Service zu vereinen. Bevor Sie etwas im Umgang mit Ihrer Erkrankung verändern, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.

Wichtige Hinweise

Das **GlucoCheck Comfort** Blutzuckermess-System ist nur zur In-vitro-Diagnose geeignet. Das System sollte nicht dazu verwendet werden, um Diabetes zu diagnostizieren oder Neugeborene zu testen. Das Gerät wurde entwickelt, um den Blutzuckerwert zu messen und sollte nur unter Verwendung von frischem Kapillarblut angewendet werden. Bei Fragen zur Selbstmessung oder zum Umgang mit einer Diabetes-Erkrankung konsultieren Sie bitte einen Arzt oder medizinisches Fachpersonal. Seien Sie bitte besonders vorsichtig im Umgang mit Blut. Ein unsachgemäßer Gebrauch des Gerätes kann Ihrer Gesundheit einen ernsthaften Schaden zufügen. Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie bitte zunächst alle Anweisungen sorgfältig durch. Das GlucoCheck Comfort Blutzuckermess-System enthält kleine Teile. Bitte halten Sie das Gerät von Kindern fern. Wenn Sie Fragen zu diesem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an:
aktivmed GmbH, Prinzregentenplatz 1, 86150 Augsburg
Tel.: 0800 / 122 77 77 (Kostenfreie Rufnummer), www.aktivmed.eu

Prinzip der Messung

Das Enzym Glukose Oxidase auf den Teststreifen reagiert mit der Glukose der Blutprobe. Durch die chemische Reaktion entsteht im Meßfeld eine Spannung, die gemessen und als Ihr Blutzuckerwert angezeigt wird.

Das **GlucoCheck Comfort**-System ist **plasmakalibriert**. Das ermöglicht den einfachen Vergleich mit anderen labortechnischen Methoden.

Wartung und Pflege des Blutzuckermessgerätes

1. Zerlegen Sie das Gerät bitte nicht!
2. Halten Sie das Gerät bitte von Wasser fern!
3. Lassen Sie es nicht feucht oder schmutzig werden!
4. Das Gerät darf nicht an einem Lagerungsort für Chemikalien o. ä. aufbewahrt werden.
5. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung fern!

Achtung

1. Falls Sie die Übereinstimmung der Codenummern nicht überprüft haben, entfernen Sie bitte den Testreifen aus dem Gerät und wiederholen Sie den Vorgang.
2. Falls der Code im LCD-Display des Gerätes und der Code auf der Teststreifendose nicht übereinstimmen, entfernen Sie bitte diesen Teststreifen und ersetzen Sie ihn durch einen anderen.
3. Falls Sie die Blutzuckermessung nicht innerhalb von 3 Minuten durchführen, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Inhaltsübersicht

1. Über Ihr Blutzuckermess-System

Systemkomponenten

Das Blutzuckermess-Set enthält folgende Teile:

1. **GlucoCheck Comfort-**Blutzuckermessgerät
2. **GlucoCheck Comfort-**Teststreifen
3. Stechhilfe
4. Lanzetten
5. Bedienungsanleitung
6. Gewährleistungskarte
7. Diabetes-Tagebuch
8. 2 3V Li-CR2032 Batterien
9. Gerätetasche/Etui

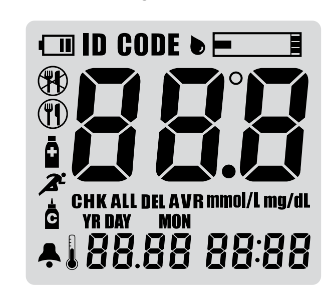
Wir haben das GlucoCheck Comfort Blutzuckermess-System versiegelt, um den Packungsinhalt zu schützen. Es liegt in unserem Interesse, Ihnen ein einwandfreies Gerät zukommen zu lassen. Falls das Siegel beschädigt sein sollte, schicken Sie das Gerät bitte umgehend zurück.

Das Messgerät

- Teststreifen-Öffnung: Teststreifen hier einfügen
- Taste für Teststreifen-Auswurf
- Beleuchtetes Display: Ihre Messergebnisse werden hier angezeigt.
- An- und Aus-Taste: Schaltet das Gerät Ein/Aus, veranlasst Speicherungen von Menüpunkten.
- Hoch-und Runter-Taste: zur Auswahl von Menüpunkten
- Seriennummer
- Batteriedeckel

Über Ihr neues Blutzuckermess-System

Das Display

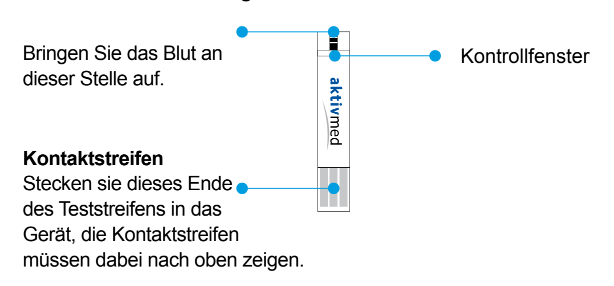


Das Messgerät verfügt über ein beleuchtetes Display, so dass es auch im Dunklen verwendbar ist.

Symbol	Bedeutung
(Batterie-Symbol)	Niedriger Batterie-Status
ID	Benutzeridentifikation
CODE	Streifen-Codesymbol
(Blutstropfen/Streifen-Symbol)	Bereit zur Blutaufnahme
(Glocke)	Alarm-Symbol
(Besteck durchgestrichen)	Vor der Mahlzeit
(Besteck)	Nach der Mahlzeit
(Läufer)	Nach sportlichen Aktivitäten
(Medikamentenflasche)	Nach Medikamenten-Einnahme
YR DAY MON 88.88	Temperatur- und Datumsanzeige
mmol/L mg/dL	Messeinheit
88:88	Uhrzeitsanzeige
CHK	Fehlersuche
ALL DEL	Löschen
(Flasche mit C)	Kontroll-Lösung
AVR	Durchschnittliches Messergebnis

GlucoCheck Comfort-Teststreifen

Benutzen sie immer nur Original GlucoCheck Comfort-Teststreifen!



1. Bewahren Sie die **GlucoCheck Comfort**-Teststreifendose in einer kühlen, trockenen Umgebung auf. Wir empfehlen eine Lagerung bei 2-30°C. Bitte nie direkter Sonneneinstrahlung aussetzen!
2. Bewahren Sie die Teststreifen nur in der Originaldose auf. Vermischen Sie diese nicht mit anderen Teststreifen.
3. Verschließen Sie die Dose umgehend nach der Entnahme eines Teststreifens.
4. Notieren Sie sich das Verfallsdatum 3 Monate nach Öffnen der Dose. Teststreifendose nach Ablauf des Verfallsdatums bitte entsorgen.
5. Vermeiden Sie, dass das Gerät mit Schmutz, Essen oder Wasser in Berührung kommt. Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen Hände an.
6. Benutzen Sie die Teststreifen nicht nach Ablauf des Mindesthaltbarkeitsdatums, da sonst fehlerhafte Ergebnisse angezeigt werden können.
7. Die Teststreifen bitte nicht biegen, verändern oder zerschneiden.
8. Die Teststreifen sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Bitte nicht wiederverwenden!
9. Vorsicht: Das Autocodierungsfenster bitte nicht verschmutzen!
10. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Packungsbeilage der Teststreifen!

GlucoCheck Comfort-Teststreifen

Grenzen des Systems:

Mit den **GlucoCheck Comfort**-Teststreifen erhalten Sie genaue Messergebnisse, wenn Sie die nachfolgenden Dinge beachten:

- Benutzen Sie die **GlucoCheck Comfort**-Teststreifen ausschließlich mit dem **GlucoCheck Comfort**-Messgerät und dem **GlucoCheck Pro**-Messgerät.
- Verwenden Sie zur Messung nur frisches Kapillarblut. Benutzen Sie kein Plasma oder Serum.
- Die Teststreifen sind ausschließlich zum einmaligen Gebrauch geeignet. Verwenden Sie sie nicht erneut.
- Dehydrierung (Austrocknung) kann das Messergebnis vermindern.
- Ungenaue Messergebnisse können bei Schock, verminderter peripherer Durchblutung, Hypotonie, in hyperglykämischem oder hyperosmolarem Zustand mit oder ohne Ausscheidung von Ketonen (z.B. Aceton) auftreten.
- **GlucoCheck Comfort**-Teststreifen können ohne Beeinträchtigungen bis zu 3000 m Höhe verwendet werden.

Ärzte und medizinisches Fachpersonal beachten bitte die nachfolgend angeführten Wechselwirkungen, die das Messergebnis beeinflussen können:

- Extreme Hämatokritwerte beeinflussen das Messergebnis. Hämatokritwerte unterhalb 30 % können zu hohe, oberhalb 55 % zu niedrige Messergebnisse zur Folge haben. Wenn Sie Ihren Hämatokritwert nicht kennen, konsultieren Sie bitte Ihren Facharzt.
- Wechselwirkungen: Paracetamol, Harnsäure, Ascorbinsäure (Vitamin C) und andere reduzierende Substanzen haben in normalen therapeutischen Konzentrationen im Blut keinen signifikanten Einfluss auf das jeweilige Messergebnis. Treten sie im Blut jedoch in sehr hohen Konzentrationen auf, können daraus ungenaue Messergebnisse resultieren.

Über Ihr neues Blutzuckermess-System

GlucoCheck Comfort-Teststreifen

- Fettreiche Blutproben: Keinen signifikanten Einfluss auf das Messergebnis haben Cholesterol (bis 500 mg/dl) oder Triglyceride (bis 3,000 mg/dl). Bei Personen mit Werten außerhalb dieses Bereiches sollten die Glukosewerte mit besonderer Beachtung ausgewertet werden.
- Blutproben mit einem hohen Anteil an Sauerstoff können das Messergebnis vermindern.
- Gaben von Dopamin können das Messergebnis erhöhen.
- Den Glukoseabbau hemmende Stoffe und Antikoagulantien beeinflussen ebenfalls das Messergebnis.
- Die Blutproben müssen zur Vermeidung der Blutgerinnung in einem EDTA-Röhrchen aufbewahrt werden.

Leistungscharakteristika:
Die Leistung der **GlucoCheck Comfort**-Teststreifen ist durch Labor- und klinische Tests überprüft worden.

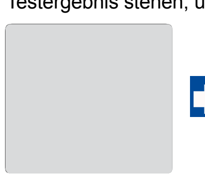
Messbereich:
Der Messbereich des **GlucoCheck Comfort**-Systems liegt zwischen 10 und 600 mg/dL (0,6-33,3 mmol/L).

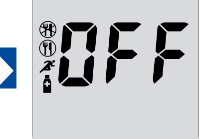
2. Vor der Messung

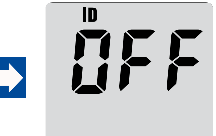
Vor dem Gebrauch des Messgerätes legen Sie bitte die Batterien (mit der Schrift nach oben) ein.

Grundeinstellung des Messgerätes

Das **GlucoCheck Comfort** Blutzuckermess-System hat eine Vielzahl von Funktionen, die Sie ganz nach Wunsch auswählen können.
Wenn Sie eine Funktion bestimmt haben, ertönt ein Signalton.
Mögliche Funktionen: Einstellung von Datum, Zeit, fünf täglichen Alarmzeiten, eigener Benutzeridentifikation, Aktivitäten, die im Zusammenhang mit den Testergebnis stehen, und drei eigenen Durchschnittswerten.









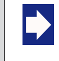
Einschalten
Drücken und halten Sie die Ⓘ An/Aus-Taste für ca. drei Sekunden den Aktivitätenmodus.

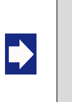


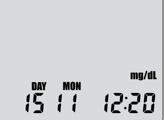
Aktivitätenmodus
Nach dem Drücken und wieder Loslassen der ▲ oder ▼ Tasten um den Aktivitätenmodus einzu-stellen, drücken Sie die Ⓘ An/Aus-Taste.

Benutzeridentifikation
Nach dem Drücken und wieder Loslassen der ▲ oder ▼ Tasten, um Ihre Benutzeridentifikation einzustellen, drücken Sie die Ⓘ An/Aus-Taste.









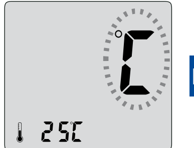


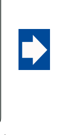
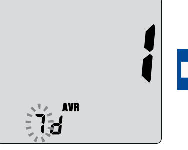
Einstellung Jahr
Nach dem Drücken und wieder Loslassen der ▲ oder ▼ Tasten zur Einstellung der richtigen Jahreszahl drücken Sie die Ⓘ An/Aus-Taste.

Datum/ Uhrzeit
Nach dem Drücken und wieder Loslassen der ▲ oder ▼ Tasten zur Einstellung von Datum und Uhrzeit drücken Sie die Ⓘ An/Aus-Taste.

Messeinheit
Nach dem Drücken und wieder Loslassen der ▲ oder ▼ Tasten zur Ein-stellung der gewünsch-ten Messeinheit drücken Sie die Ⓘ An/Aus-Taste.

Grundeinstellungen des Messgerätes



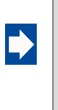





Temperatureinheit
Nach dem Drücken und Loslassen der ▲ oder ▼ Tasten zur Auswahl der Temperatureinheit (°C oder °F) drücken Sie die ⓘ An/Aus-Taste.

Anzahl von Tagen zur Berechnung des Durchschnittswertes
durch Drücken der Auswahltasten ▲ oder ▼ festlegen und mit ⓘ An/Aus bestätigen. Sie können 3 Zeiträume zur Berechnung des Durchschnittswertes festlegen, z.B. nach 7, 14 und 21 Tagen.









Alarmfunktion
Nach dem Betätigen der Tasten ▲ oder ▼ zum Ein- oder Ausstellen der Alarmfunktion drücken Sie die ⓘ An/Aus-Taste.

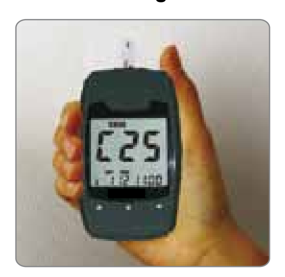
Alarmzeit
Durch Drücken der Auswahltasten ▲ oder ▼ Alarmzeit einstellen und mit ⓘ An/Aus bestätigen.

Alarm
Nach Programmierung der einzelnen Alarmzeiten (5 Alarmzeiten möglich) ⓘ An/Aus drücken.

Achtung

1. Sehr wichtig: Ändern der Messeinheit – Ihr GlucoCheck Comfort Messgerät ist auf die Messeinheit mg/dL voreingestellt. Bitte konsultieren Sie Ihren Arzt, wenn Sie bei der Auswahl der Messeinheit unsicher sind. Nach einer Umstellung der Messeinheit werden gespeicherte Messergebnisse in der neu eingestellten Messeinheit angezeigt. Vergleichen Sie dazu die Umrechnungstabelle auf S.38
2. Ohne die Einstellung des richtigen Datums, kann das Gerät den durchschnittlichen Blutzuckerwert und die gespeicherten Werte nicht richtig anzeigen. Wir empfehlen Ihnen das Gerät vor dem ersten Gebrauch und nach dem Einsetzen neuer Batterien zu konfigurieren.
3. Während Sie sich im Einstellungsmodus befinden, können Sie keine Blutzuckermessung vornehmen.
4. Um das Gerät während der Konfiguration auszuschalten, drücken Sie bitte 3 Sekunden lang die ⓘ An/Aus-Taste.

Autokodierungsfunktion



1. Das **GlucoCheck Comfort** hat eine automatische Code-Erkennungsfunktion.



2. Das Messgerät erkennt automatisch die Code-Nummer. Diese sehr komfortable Funktion bewahrt Sie davor, vor jeder Messung die richtige Code-Nummer einstellen zu müssen.

Achtung

1. Testreifen bitte nicht abknicken oder verbiegen, damit die automatische Code-Erkennungsfunktion nicht fehlschlägt.
2. Falls das Code-Erkennungsfenster beschädigt ist, wird die Code-Erkennung fehlschlagen. Bitte vergleichen Sie den Code im Display mit dem Code auf der Teststreifendose.
3. Falls Sie den Testreifen in der falschen Richtung einführen, wird das Messgerät sich zwar einschalten, eine Messung wird jedoch nicht möglich sein.
4. Für ein genaues Messergebnis vermeiden Sie bitte eine Messung unter direkter Sonneneinstrahlung.

Messvorgang mit Kontroll-Lösung

Die Kontroll-Lösung soll eingesetzt werden, falls Sie die Vermutung haben, dass das Gerät oder die Teststreifen keine genauen Ergebnisse liefern. Das kann der Fall sein, falls die Teststreifen z.B. extremen Bedingungen ausgesetzt waren oder das Gerät heruntergefallen ist.

Überprüfen Sie bitte das Verfallsdatum, bevor Sie einen Messvorgang mit Kontroll-Lösung durchführen. Einmal geöffnet darf die Lösung nur 3 Monate verwendet werden.

Hinweis: Die GlucoCheck Comfort Kontroll-Lösung wird separat verkauft. Wir empfehlen die Lösung bei Zimmertemperatur (20-25°C/ 68-77°F) zu lagern.

1. Bitte die Lösung vor dem Gebrauch gut schütteln!
2. Entfernen Sie den ersten Tropfen aus dem Fläschen, um eventuelle Rückstände zu beseitigen.
3. Platzieren Sie einen Tropfen Kontroll-Lösung auf einer sauberen, trockenen Oberfläche, z. B. auf dem Deckel der Testreifendose.



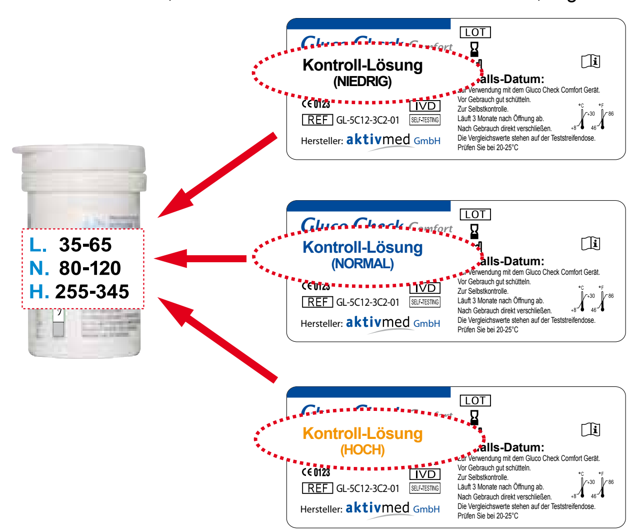


4. Führen Sie den Teststreifen wie bei einer normalen Messung ein und drücken Sie zusätzlich die Pfeiltaste nach unten. Ein Kontroll-Lösungsfläschen wird nun im linken unteren Rand des Displays neben der Anzeige von Datum und Zeit erscheinen. Das hilft bei der Differenzierung zwischen einem Messvorgang mit Kontroll-Lösung und einer tatsächlichen Messung.
5. Halten Sie den Testreifen an die Kontroll-Lösung.
6. Das Ergebnis wird innerhalb von 5 Sekunden erscheinen.
7. Vergleichen Sie das Ergebnis mit dem auf der Teststreifendose angegebenen Bereich. Die Ergebnisse der Messung sollten in diesem Bereich liegen.
8. Falls das Ergebnis des Messvorgangs mit Kontroll-Lösung nicht in diesem Bereich liegt, führen Sie bitte keine Blutzuckermessung durch! Kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.

Messvorgang mit Kontroll-Lösung

Beispiel:

Falls Sie die »normale« Kontroll-Lösung benutzen, müssen die Ergebnisse im »normalen« Bereich, der auf der Teststreifen-Dose vermerkt ist, liegen.



Falls die Kontroll-Lösung außerhalb des Bereiches liegt, führen Sie bitte keine Blutzuckermessung durch. Wenden Sie in diesem Fall bitte an aktivmed.

Achtung

Der Messbereich der Kontroll-Lösung entspricht nicht dem Blutzucker-Messbereich. **Für ein genaues Test-Ergebnis vermeiden Sie bitte Messungen unter direkter Sonneneinstrahlung.**

3. Die Messung

Vorbereitung des Messung

Vor der Messung lesen Sie bitte diese Passage und die Packungsbeilage der Teststreifen sorgfältig. Versichern Sie sich, dass alle zum Mess-System gehörigen Komponenten vorhanden sind, bevor Sie den Messvorgang beginnen. Das aktivmed **GlucoCheck Comfort** besteht aus vier Hauptkomponenten: dem Messgerät, den Teststreifen, der Stechhilfe und den Lanzetten. Diese wurden füreinander entwickelt und getestet um sicherzustellen, dass sie im System akkurat zusammenarbeiten und exakte Messergebnisse liefern. Benutzen Sie aktivmed GlucoCheck Comfort-Teststreifen nur in Kombination mit dem aktivmed GlucoCheck Comfort-Messgerät.



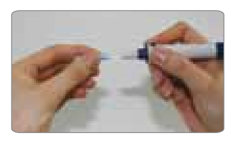
1. **GlucoCheck Comfort**-Messgerät
2. **GlucoCheck Comfort**-Testreifen
3. Stechhilfe
4. Sterile Lanzetten

Achtung

So reduzieren Sie das Risiko einer Infektion:

1. Bitte die Stechhilfe und sterile Lanzetten niemals mit anderen Personen teilen!
2. Immer eine neue, sterile Lanzette und einen neuen Teststreifen verwenden! Beide sind nur für den einmaligen Gebrauch bestimmt!
3. Hände vor einer Messung mit warmem, sauberen Wasser und Seife waschen!
4. Bitte keine Handcremes, Lotionen, Öl, Schmutz o. ä. an die Lanzetten oder die Stechhilfe kommen lassen!
5. Hände vor einer Messung gut abtrocknen!
6. Benutzte Lanzetten vorsichtig entfernen, um mögliche Infektionen zu vermeiden!

Handhabung der Stechhilfe



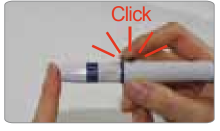
1. Schrauben Sie die Kappe der Stechhilfe vorne ab und fügen eine sterile Lanzette fest in den Träger ein.
   Drehen Sie die Schutzkappe von der Lanzette ab. Schrauben Sie die Kappe wieder vorne auf die Stechhilfe auf.



2. Stellen Sie die Einstichtiefe durch einen Dreh an der Spitze ein. Je nach Hautbeschaffenheit kann die Einstechtiefe in 5 Stufen variiert werden. Die richtige Stechtiefe muss man durch »Ausprobieren« herausfinden.



3. Um das Lanzettiergerät zu spannen, ziehen Sie den hinteren blauen Teil des Lanzettiergerät nach hinten, bis ein »Click-Geräusch« ertönt.



4. Setzen Sie das Gerät auf Ihren Finger und drücken auf den Auslöser.
   Die Blutprobe tritt zur Aufnahme auf den Teststreifen aus dem Finger.



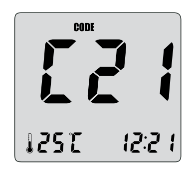
5. Zum sicheren Entfernen der Lanzette aus der Stechhilfe schrauben Sie die Kappe erneut ab. Legen Sie die Schutzkappe der Lanzette auf eine ebene Unterlage und stecken Sie die in der Stechhilf befindliche Nadel in die Kappe.
   Dabei spannt sich die Stechhilfe.



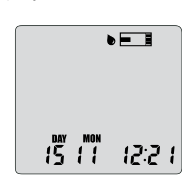
6. Betätigen Sie dann den seitlichen Schieber zum Auswurf der Lanzetten.

Durchführung der Blutzuckermessung

Schritt 1



- Fügen Sie den Teststreifen so in den dafür vorgesehenen Schlitz oben am Gerät ein, dass Sie den aktivmed Schriftzug sehen können. Das Gerät wird sich automatisch anstellen und Code-Nummer und Temperatur anzeigen (Bild 1). Nach 3 Sekunden verschwinden Code-Nummer und Temperatur.
- Das **GlucoCheck Comfort-**Messgerät mit Autocodierungsfunktion erkennt die Code-Nummer des Teststreifens und zeigt sie im Display an.
- Wenn ein blinkender Testreifen im Display erscheint, bringen Sie einen Tropfen Blut auf den Teststreifen auf (Bild 2).



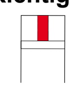
Achtung: Wenn Sie den Teststreifen versehentlich falsch herum in das Gerät stecken, stellt es sich zwar an, lässt aber keine Messung zu.

Achtung:

1. Falls der Code nach einer Sekunde nicht angezeigt wird, ziehen Sie den Testtreifen bitte aus der Öffnung des Messgerätes und beginnen Sie den Vorgang erneut.
2. Falls der Code im Display nicht mit dem Code auf der Teststreifendose übereinstimmt, probieren Sie es bitte mit einem anderen Streifen. Falls die Werte nun immer noch nicht übereinstimmen, wenden sie sich bitte an Ihren Händler.
3. Falls sich das Gerät nicht automatisch anschaltet, entfernen Sie bitte den Testreifen aus der Öffnung und beginnen den Vorgang erneut.
4. Wenn Sie Ihre Blutprobe zu früh auf den Teststreifen auftragen, erscheint die Fehlermeldung ERROR 5. Zum Beheben dieser Fehlermeldung lesen Sie Seite 35.
   Vermeiden sie unbedingt eine Messung unter direkter Sonneneinstrahlung, um ein genaues Messergebnis zu erhalten.

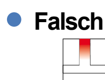
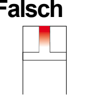
Durchführung der Blutzuckermessung

- **Richtig**



Ausreichende Blutmenge

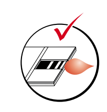
- **Falsch**

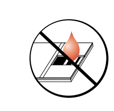
Zu geringe Blutmenge

- **Auftragen der Blutprobe**









Schritt 2

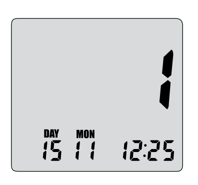
- Halten Sie die Blutprobe an Ihrer Fingerspitze an den Teststreifen.
- Das Blut von Ihrem Finger wird automatisch von dem Teststreifen aufgenommen.
- Halten Sie Ihren Finger so lange an den Teststreifen, bis er die benötigte Menge Blut aufgenommen hat. Bei erfolgreicher Blutaufnahme startet automatisch ein Countdown.

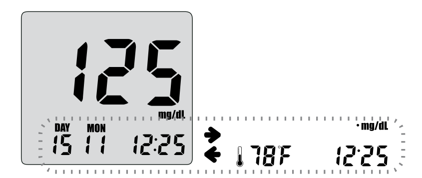
Achtung:

1. Falls der Countdown nicht beginnt, tragen Sie bitte mehr Blut auf den Teststreifen auf! Ansonsten entsorgen Sie den Teststreifen und beginnen Sie den gesamten Vorgang erneut!
2. Falls die Messung innerhalb der nächsten 3 Minuten nicht durchgeführt wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Durchführung der Blutzuckermessung







Schritt 3

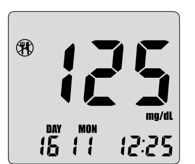
- Nachdem das Testfeld auf dem Teststreifen mit Blut gefüllt ist, beginnt die Messung automatisch und dauert nur 5 Sekunden. Diese Messzeit wird auch im Display angezeigt: Der gestarte Countdown zählt von 5 bis 1 herunter.
- Danach können Sie im Display des Messgerätes Ihren Blutzuckerwert, Temperatur und Zeit ablesen und in Ihr Diabetiker-Tagebuch eintragen. Beim Entfernen des gebrauchten Teststreifens schaltet sich das Gerät automatisch ab.

Achtung:

1. Ist das angezeigte Messwert zu niedrig oder hoch, erscheint im Display die Meldung Hi/Lo. (Siehe S.35-36)
2. Entfernen Sie die gebrauchten Teststreifen vorsichtig, um mögliche Infektionen zu vermeiden.

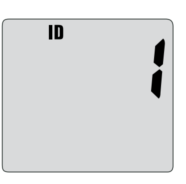
Die Messung

Durchführung der Blutzuckermessung



Schritt 4

- Falls Sie den Aktiviätenmodus eingestellt haben, können Sie den Blutzuckerwert wie folgt zuordnen: vor Mahlzeiten,nach Mahlzeiten, nach dem Sport und nach Medikamenteneinnahme. Auswahl einer Aktivität mit den Auswahltasten ▲ oder ▼ und bestätigen mit der ⓘ An-/Aus-Taste.
- Falls Sie diese Einstellung nicht vornehmen möchten, drücken Sie bitte die ⓘ An-/Aus-Taste, um mit dem nächsten Schritt fortzufahren.



Schritt 5

- Falls Sie die Benutzeridentifikationsfunktion (ID) eingestellt haben, drücken Sie die Auswahltasten ▲ oder ▼, um Ihre persönliche Benutzeridentifikation anzuwählen und drücken zur Bestätigung die ⓘ An-/Aus-Taste.

Achtung:

1. Falls Sie die Einstellungsmöglichkeiten »Blutzuckermessung bei speziellen Aktivitäten« und/ oder »persönliche Benutzeridentifikation« bei der Grundeinstellung des Gerätes nicht aktiviert haben, werden Sie nicht zu Schritt 4 gelangen.
2. Falls Sie den Teststreifen direkt nach der Messung entfernen, können Sie nicht auf die Programmpunkte aus Schritt 4 zugreifen. Das Testergebnis wird dann ohne Benutzer-ID gespeichert und nur angezeigt, falls die Option »persönliche Benutzeridentifikation« deaktiviert ist.
3. Zur Einstellung der Optionen »Blutzuckermessung bei individuellen Aktivitäten« und »persönliche Benutzeridentifikation« lesen Sie bitte S.13.

Die Messung

Testreifenauswurf-Funktion



Drücken und nach vorne schieben



Auswerfen des Testreifens

1. Sobald die Messung abgeschlossen ist, schieben Sie bitte die Auswurf-Taste nach vorne, um den Teststreifen aus dem Gerät zu entfernen.

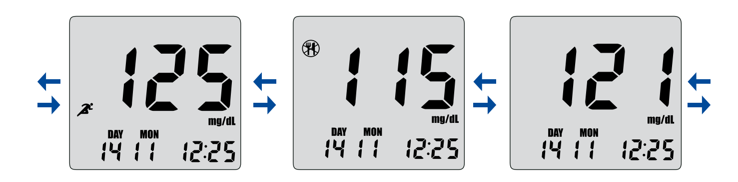
Achtung:

1. Falls Sie die Auswurf-Taste zu weit nach vorne schieben, schlägt dieser Vorgang fehl.
2. Bitte dem Messgerät keine Stöße zufügen!
3. Entfernen Sie gebrauchte Teststreifen bitte vorsichtig, um mögliche Infektionen zu vermeiden.

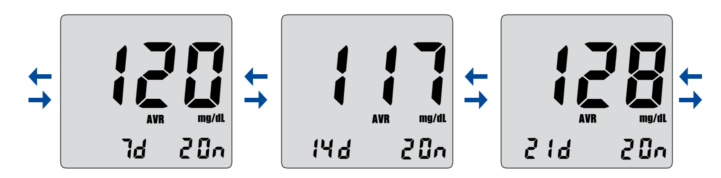
4. Ergebnisüberblick und Bewertung

Das Gerät speichert bis zu 365 Testergebnisse. Zudem berechnet es den durchschnittlichen Blutzuckerwert für die eingestellte Zeit in Tagen.
Das neueste Ergebnis ersetzt immer das Älteste der 365 Daten.
Die Werte können jederzeit abgerufen werden.
Ergebnisabruf ohne Benutzeridentifikation.

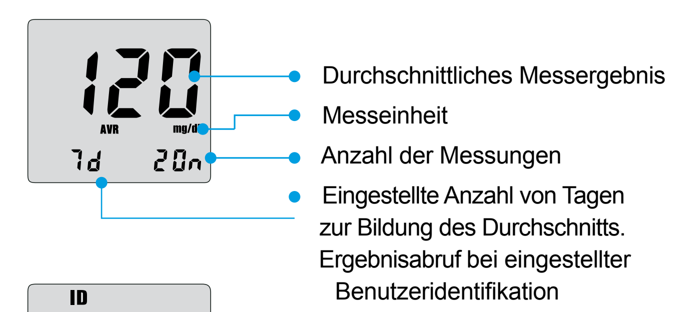
- Drücken Sie die ⓘ An-/Aus-Taste. Das Gerät zeigt zunächst die ausgewählte Benutzer-ID und dann die Messergebnisse an. (Siehe Seite 26)
- Anzeigen und Überprüfen Ihrer älteren Messergebnisse ist durch Drücken der ▼ Taste möglich.
- Anzeigen und Überprüfen Ihrer durchschnittlichen Messergebnisse ist durch Drücken der ▲ Taste möglich.



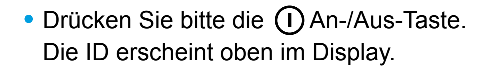
Das drittletzte Ergebnis | Das vorletzte Ergebnis | Das letzte Ergebnis



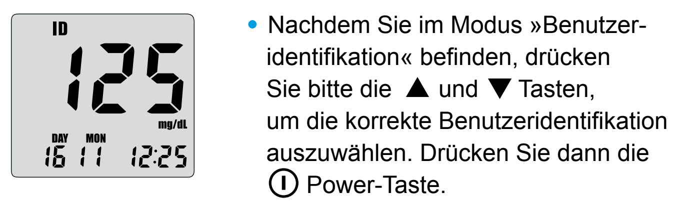
7 Tage-Durchschnitt | 14 Tage- Durchschnitt | 21 Tage-Durchschnitt



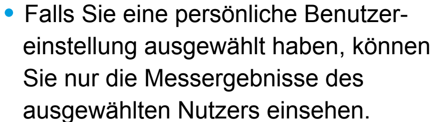
Ergebnisabruf bei eingestellter Benutzeridentifikation



- Drücken Sie bitte die Ⓘ An-/Aus-Taste. Die ID erscheint oben im Display.



- Nachdem Sie im Modus »Benutzeridentifikation« befinden, drücken Sie bitte die ▲ und ▼ Tasten, um die korrekte Benutzeridentifikation auszuwählen. Drücken Sie dann die Ⓘ Power-Taste.

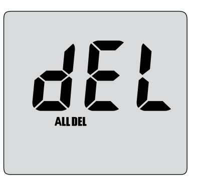


- Falls Sie eine persönliche Benutzereinstellung ausgewählt haben, können Sie nur die Messergebnisse des ausgewählten Nutzers einsehen.



Löschen von individuellen Messergebnissen

Um individuelle Messergebnisse aus dem Speicher zu löschen, drücken Sie bitte die ▲ **oder** ▼ Taste für 3 Sekunden, während das Messergebnis im Display zu sehen ist. »**DEL**« blinkt dann im Display auf und das Gerät »piept« zweimal.
Nach dem zweiten Ton ist das Ergebnis gelöscht.



Löschen aller Messergebnisse

Um alle Messergebnisse zu löschen, drücken Sie die ▲ **und** die ▼ Taste bitte gleichzeitig 3 Sekunden lang, während ein beliebiges, gespeichertes Messergebnis im Display angezeigt wird.
»**ALL DEL**« blinkt im Display auf und das Messgerät »piept« dreimal. Nach dem dritten Ton sind alle Messergebnisse gelöscht.

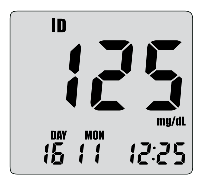
Achtung

- Nur wenn eine individuelle Benutzer-ID eingestellt ist, können individuelle Messergebnisse gelöscht werden.
- Die gelöschten Messergebnisse können nicht wiederhergestellt werden. Gehen Sie deshalb bei Löschvorgängen besonders vorsichtig vor!

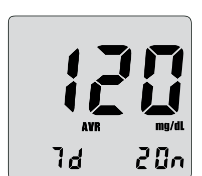
- Durchschnittliches Messergebnis
- Messeinheit
- Anzahl der Messungen
- Eingestellte Anzahl von Tagen zur Bildung des Durchschnitts.

Ergebnisabruf bei eingestellter Benutzeridentifikation

- Drücken Sie bitte die ⓘ An-/Aus-Taste. Die ID erscheint oben im Display.



- Nachdem Sie im Modus »Benutzer-identifikation« befinden, drücken Sie bitte die ▲ und ▼ Tasten, um die korrekte Benutzeridentifikation auszuwählen. Drücken Sie dann die ⓘ Power-Taste.



- Falls Sie eine persönliche Benutzer-einstellung ausgewählt haben, können Sie nur die Messergebnisse des ausgewählten Nutzers einsehen.

5. Löschen von Testergebnissen



Löschen von individuellen Messergebnissen

Um individuelle Messergebnisse aus dem Speicher zu löschen, drücken Sie bitte die ▲ **oder** ▼ Taste für 3 Sekunden, während das Messergebnis im Display zu sehen ist. »**DEL**« blinkt dann im Display auf und das Gerät »piept« zweimal.
Nach dem zweiten Ton ist das Ergebnis gelöscht.



Löschen aller Messergebnisse

Um alle Messergebnisse zu löschen, drücken Sie die ▲ **und** die ▼ Taste bitte gleichzeitig 3 Sekunden lang, während ein beliebiges, gespeichertes Messergebnis im Display angezeigt wird. »**ALL DEL**« blinkt im Display auf und das Messgerät »piept« dreimal. Nach dem dritten Ton sind alle Messergebnisse gelöscht.

Achtung

- Nur wenn eine individuelle Benutzer-ID eingestellt ist, können individuelle Messergebnisse gelöscht werden.
- Die gelöschten Messergebnisse können nicht wiederhergestellt werden. Gehen Sie deshalb bei Löschvorgängen besonders vorsichtig vor!



Entnehmen einer Blutprobe aus alternativen Messpunkten



Zum Erhalt einer frischen Blutprobe reiben Sie bitte die betreffende Stelle einige Sekunden, damit sich die Haut erwärmt und die Blutzirkulation angeregt wird.

1. Halten Sie die Stehhilfe mit der Öffnung nach unten z.B. zum Unterarm hin und drücken diese fest auf ihn. Lösen Sie den Stich aus und heben Sie dabei die Stechhilfe nicht an.

2. Drücken Sie weiterhin die Stechhilfe z.B. auf den Unterarm und erhöhen Sie für einige Sekunden den Druck.

3. Durch die Erhöhung des Druckes kommt ein Bluttropfen zum Vorschein, den Sie durch die durchsichtige Kappe erkennen können.

4. Heben Sie jetzt vorsichtig die Stechhilfe an. Passen Sie dabei auf, das Sie den Bluttropfen nicht verschmieren.

5. Führen Sie das Ende des Teststreifens zum Bluttropfen hin.

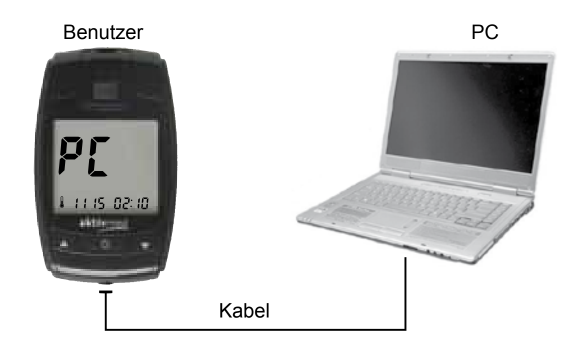
6. Das Blut wird automatisch vom Teststreifen eingezogen. Die Blutzuckermessung beginnt.



7. Infos zur Software

Verwalten Ihrer Messergebnisse auf dem PC

Sie können die Testergebnisse vom GlucoCheck Comfort auf Ihren PC einspielen.
Die Software dazu erhalten Sie unter www.aktivmed.eu.
Sie können das Kabel separat bei aktivmed anfordern.
(Bestellnummer: 20552)



Reiningung und Pflege

Gerät

Ihr Gerät erfordert keine besondere Wartung oder Reinigung. Vermeiden Sie jedoch eine Verschmutzung mit Staub, Blut, Kontrolllösung oder anderen Flüssigkeiten auf dem Messgerät, der Teststreifen-Öffnung und der PC-Schnittstelle. Die Betriebstemperatur liegt bei 10°C~40°C. Ein handfeuchtes Tuch mit Wasser und mildem Reinigungsmittel kann benutzt werden, um die Außenseite des Messgeräts zu reinigen. Ihr GlucoCheck Comfort-Messgerät ist ein Präzisionsinstrument. Behandeln Sie es bitte sorgfältig.

Stechhilfe

Säubern Sie die Stechhilfe und -kappe mit Seife und lauwarmen Wasser. Um die Stechhilfe zu desinfizieren, bereiten Sie eine desinfizierende Lösung von einem Teil Deinfektionsmittel und 10 Teilen Wasser vor. Befeuchten Sie ein Tuch mit dieser Lösung und wischen Sie die Stechhilfe ab. Tränken Sie nur die Kappe für mindestens 30 Minuten in der desinfizierenden Lösung. Tauchen Sie die Stechhilfe nicht in die Flüssigkeit. Spülen Sie die Stechhilfe und -kappe mit Wasser ab und lassen diese trocknen.

- Ausführliche Informationen zum Gebrauch der GlucoCheck Comfort-Teststreifen, finden Sie in der Teststreifen-Anleitung, die sich in der Verpackung befindet.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort und halten Sie es von Kindern fern. Nicht einfrieren und direktem Sonnenlicht aussetzen!
- Weder das Gerät noch die Teststreifen in Wasser tauchen.
- Setzten Sie weder das Gerät noch die Teststreifen extremer Hitze aus.
- Lesen Sie sich die Anleitung genau durch.
- Falls Sie Hilfe benötigen oder Teststreifen oder Lanzetten bestellen möchten, wenden Sie sich bitte an aktivmed.
- Entfernen Sie die benutzten Lanzetten sorgfältig, um eine mögliche Infektion zu verhindern.

Auswechseln der Batterien

Das Zeichen für niedrigen Batteriestatus erscheint in der oberen linken Ecke des Displays. Dieses Symbol erinnert Sie daran, dass die Batterie bald leer ist und Sie eine neue Batterie einsetzen sollen.





Ihr GlucoCheck Comfort-Messgerät funktioniert mit zwei Lithium 3V Batterien (CR2032), die im Lieferumfang enthalten sind.

aktivmed bieten Ihnen einen Batterieaustausch-Service für Ihr GlucoCheck Comfort Messgerät an. Falls Sie neue Batterien benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Service-Team unter der folgenden Rufnummer: 0800/122 77 77 (kostenlos).
Nachdem Sie die Batterie gewechselt haben, überprüfen sie bitte Ihre Geräteeinstellungen.

Folgemaßnahme

1. Kontrollieren Sie das Gerät mit der Kontroll-Lösung.
2. Führen Sie eine Messung durch.
3. Sollten Sie das Gefühl haben, dass Ihr körperlicher Zustand nicht zu den Messwerten passt, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.

Vorsicht
Entfernen Sie beide Batterien aus dem Batteriefach und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.

Die folgenden Tipps können Ihnen bei der Fehlerbehebung helfen.

Nachricht	Problem	Fehlerbehebung
Er 1 CHK	Problem mit dem Gerät	Ersetzen Sie die Batterie und schalten Sie das Gerät erneut an. Bleibt das Problem bestehen, wenden Sie sich an den Lieferanten.
Er 2 CHK DAY MON 15 11 12:21	Verschmutzter oder nasser Teststreifen	Bitte fügen Sie einen neuen Teststreifen ein und wiederholen die Messung.
Er 3 CHK DAY MON 15 11 12:21	Problem mit dem Teststreifen	Bitte fügen Sie einen neuen Teststreifen ein und füllen Sie das Fenster des Teststreifens komplett mit Blut.
Er 4 CHK DAY MON 15 11 12:21	Defekter Teststreifen	Bitte fügen Sie einen neuen Teststreifen ein und wiederholen Sie die Messung!

Nachricht	Problem	Fehlerbehebung
Er 5 CHK DAY MON 15 11 12:21	Blutprobe zu früh auf Teststreifen aufgebracht ☞	Wiederholen Sie die Messung: Warten Sie, bis das Teststreifensymbol im Display blinkt und bringen Sie dann die Blutprobe auf!
Er 6 CHK DAY MON 15 11 12:21	Code des Teststreifens kann nicht gelesen werden.	Setzen Sie einen neuen Teststreifen ein und testen Sie. Bleibt ER6 im Display stehen, fragen Sie Ihren Lieferanten. Blinkt das Symbol »Sonne«, gehen Sie aus der Sonne und testen Sie erneut.
Lo °C CHK 12.1C	Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig.	Legen Sie das Gerät für 10 Min. an einen warmen Ort und versuchen Sie es danach erneut.
HI °C CHK 55.1C	Die Umgebungstemperatur ist zu hoch.	Legen Sie das Gerät für 10 Min. an einen kühlen Ort und versuchen Sie es danach erneut.
Lo DAY MON 15 11 12:21	Das Testergebnis ist niedriger als 10 mg/dl.	Überprüfen Sie die Genauigkeit des Teststreifens mit einem Kontrolllösungstest. Ist das Ergebnis im Normalbereich, testen Sie Ihren Blutzucker erneut 2 bis 3 Mal. Wenn weiterhin »Lo« erscheint, konsultieren Sie sofort Ihren Arzt.

Fehlerbehebung

Nachricht	Problem	Fehlerbehebung
Hi DAY MON 15 11 12:21	Das Testergebnis ist höher.	Überprüfen Sie die Genauigkeit Ihres Teststreifens durch eine Messung mit Kontroll-Lösung. Wenn das Ergebnis im Normalbereich liegt, testen Sie Ihren Blutzucker erneut 2 oder 3 Mal. Wenn weiterhin "Hi" erscheint, konsultieren Sie sofort Ihren Arzt.
Das Gerät schaltet sich nicht an.	Die Batterie ist leer oder es gibt ein anderes Problem.	Batterie wechseln. Falls das nicht hilft, bitte mit dem Lieferanten in Verbindung setzen.
Die Messung beginnt nach dem Auftragen des Bluttropfens nicht.	Zu wenig Blut aufgetragen.	Bitte fügen Sie einen neuen Teststreifen ein und wiederholen Sie die Messung.
Das Ergebnis ist ungenau.	Es könnte an dem Teststreifen liegen.	Nehmen Sie einen neuen Teststreifen und messen Sie erneut.
- - -	Keine Messungen im Speicher	
- - - AVR 07 0n	Das Ergebnis ist ungenau.	

10. Technische Daten

Blutprobe	Kapillarblut
Blutmenge	1.0 µl
Messspanne	10~600 mg/dl
Messdauer	5 Sekunden
Kalibrierung	Plasmakalibrierung
Höhe	≤ 3048 m (10,000 feet)
Betriebstemperatur	10-40°C (50-104°F)
Relative Luftfeuchtigkeit	10-90%
Teststreifenlagerung	2-30°C (35.6-86°F)
Display-Typ	LCD
Abmessungen	85 X 50.5 X 19.34 (mm)
Gewicht	49g (inklusive Batterie)
Batterie	3V Li Batterie (CR2032) X 2
Lebensdauer der Batterie	1 Jahr (nach dem Kauf)
PC-DFV-Anschluss	Datenübertragung auf den PC mit Hilfe eines USB-Kabels möglich

Übersetzungstabelle mmol/L ←→ mg/dL

mmol/L	0.55	1.0	1.5	2.0	2.2	2.5	2.8	3.0	
mg/dL	10	18	27	36	40	45	50	54	
mmol/L	6.7	7.0	7.2	7.5	7.8	8.0	8.3	8.9	
mg/dL	120	126	130	135	140	145	150	160	
mmol/L	14.4	15.0	16.0	16.6	17.0	18.0	19.0	20.0	
mg/dL	260	270	288	300	306	325	342	360	
mmol/L	3.3	3.9	4.0	4.4	4.7	5.0	5.5	6.0	6.1
mg/dL	60	70	72	80	85	90	100	108	110
mmol/L	9.0	9.4	10.0	10.5	11.0	11.1	12.0	12.5	13.9
mg/dL	162	170	180	190	196	200	216	225	250
mmol/L	20.8	22.2	23.0	24.0	25.0	26.4	27.7	30.0	33.3
mg/dL	375	400	414	432	450	475	500	540	600

12. Gewährleistungsbestimmungen

Die Gewährleistung richtet sich nach den gesetzlichen Vorschriften, soweit nichts anderes vereinbart worden ist.